

EN ABRIL SERA INAUGURADA SOLEMNEMENTE LA EMPRESA AGRICOLA DEL ABACA

PARA ESA EPOCA SE ESPERA TENER TRABAJANDO LA MAQUINARIA DESFIBRADA QUE SE MONTA EN LA PROPIA FINCA

Merece todo apoyo esta empresa de nacionales, financiada con capital costarricense y planeada por hombres de negocios nuestros

Vamos a referirnos, una vez más, a la iniciativa de un grupo de caballeros entroncados con la familia limonense, que desarrollan un plan de intensificación agrícola, muy apreciable. Tratamos de la compañía del Abacá.

Ya se está montando la maquinaria para desfibrar el abacá y se cuenta con una regular plantación. Hasta el momento, todos los ensayos y las pruebas anuncian un resultado admirable.

Oportunamente, cuando ya esté la maquinaria lista, cuando se pueda ver trabajar, se hará una especie de inauguración solemne de esa obra, que representa el esfuerzo

(PASA a la pág. 8.)

AL MARGEN

Jicaral, de Joaquín Gutiérrez

Editar un libro, en nuestro medio, es hacer un doble esfuerzo: el de poner a prueba el magín y el de desembolsar unos cientos de colones para el impresor. Y todo, para regalar después unos cuantos ejemplares y oír algunas frases sacramentales de agradecimiento. Ni la crítica suele hacer la atención de analizar la obra, para ponerle reparos o para elogiarla. Nada. El autor no tiene otra satisfacción que la de un padre que mira a su hijo, que abre los ojos al mundo.

"Jicaral" es un nuevo libro de versos de Joaquín Gutiérrez, uno de los pocos elementos jóvenes que trabajan en esa disciplina. De corte moderno; no entramos a juzgar la factura de sus versos; hay muchos en que se aprecia ductibilidad del pensamiento, elegancia en el decir, figuras retóricas atrevidas; arte de vanguardia.

Bien presentado el tomito; (PASA a la pág. 8.)



LA VOZ DEL ATLANTICO HACE UN LLAMAMIENTO A LOS LIMONENSES PARA LLEVAR UN AUXILIO AL PUEBLO CHILENO

REVISTE TAN GRANDES PROPORCIONES LA CATASTROFE DE CHILE, QUE ES NECESARIO LLEGAR DE LOS PRIMEROS, CUANTO ANTES, CON EL MODESTO APORTE ECONOMICO

Queremos levantar el espíritu público limonense, mejor dicho, encauzarlo, en el sentido de hacer algo por llevar un socorro a las familias damnificadas con motivo del terremoto de Chile. No podemos ser indiferentes ante el dolor de ese país amigo, como aquel pueblo lo fué, frente al dolor del costarricense, en otro momento, no tan lejano como para olvidarlo. Olvidarlo? Pues el costarricense olvida el auxilio oportuno, afectuoso, revelador de una gran fraternidad y de una mejor comprensión? No.

Bien sabemos que los limonenses, como los costarricenses de las diversas provincias que forman la nación, han vibrado al unísono con el corazón de los chilenos, tan duramente azotados en esta oca-

Correspondamos a la contribución que ha iniciado la Cruz Roja Costarricense y habremos dado una nota de verdadera fraternidad continental.

sión, sin precedente en los anales de los fenómenos sísmicos en el Continente.

Pero no se ha hecho aquí

nada en el sentido de promover una recolecta general; de organizar un acto que permita recaudar fondos, y segura-

mente unos esperan que sean las autoridades las que la inicien; como otros confían en que sea el personal docente, o un grupo de damas, de las más vinculadas a nuestro medio. No importa quién sea. Lo im-

(PASA a la pág. 8.)

La Junta Cantonal de Caminos se dirige al señor Presidente de la República, haciendo una interesante sugestión sobre el camino a Moín

Cuando Limón recibió la visita del señor Presidente de la República, la Junta Cantonal de Caminos sugirió al Lic. Cortés la idea de sacar a licitación el camino al Cementerio, pues dicha Junta cuenta con diez mil colones en caja para el comienzo de este trabajo. El señor Presidente aceptó la idea y ofreció resol-

ver dicha gestión en su oportunidad. Ahora la misma Junta dándose cuenta de las dificultades con que la Junta de Asistencia Social se encuentra para la terminación del Hospital, presenta al señor

Presidente una nueva sugestión que consiste en que se de al contratista del Hospital, ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz, la construcción del camino al Cementerio y la re-

(PASA a la pág. 8.)

Tres Horas con Guillermo Valencia en Puerto Limón

(Se honró oyéndole hablar: MANUEL PICADO CHACON)

—Quere usted conocer a Guillermo Valencia?

La pregunta lanzada a quemarropa produce una impresión mitad alegría mitad sorpresa... De primer momento creímos que nuestro amigo se había vuelto loco...

—¿Guillermo Valencia en Costa Rica?

—"Aunque usted no lo crea", sígame usted!...

Mientras marchábamos a la par del amigo Arrázola creímos que nos tomaba del pelo...

Momentos después veíamos aparecer en la puerta del Suite A. del Vapor "Jamaica" al venerable autor de "Ritos"...

Hecha la presentación de rigor, cuando la emoción era menos fuerte nos percatamos de lo que El Maestro decía:

(PASA a la página 12)

CONSTITUIDA EN SARAPIQUI LA PRIMERA COOPERATIVA DE PLANTADORES BANANEROS

CIENTO DIEZ PEQUEÑOS FINQUEROS, CON 900 HECTAREAS EN PRODUCCION, EN TOTAL SE AGREMIA- RON EN BOCA DE RIO SARAPIQUI

Su primera disposición fué el envío de una nota de saludo al Señor Presidente de la República

El jueves quedó constituida en la Boca del Rio Sarapiquí, la primera Cooperativa de Plantadores de Banano, en la cual figuran ciento diez trabajadores con 900 hectáreas en producción.

Como presidente figura el señor Alfredo Choisene.

La primera disposición fué el envío de un mensaje de saludo para el señor Presidente de la República, en cuya gestión de hábil estadista

se confía, como apoyador de la industria bananera y en particular de los que trabajan en pequeña escala.

El sistema de cooperativas es hoy el más indicado en toda la industria y el que mejor garantiza al trabajador del campo, que ha de luchar con pocos medios y grandes obligaciones.

Felicitamos, pues, a los fundadores de esa sociedad y les deseamos mucho éxito.

Con instrucciones de la Secretaría de Salubridad Pública, la Unidad Sanitaria ha procedido a vacunar contra la Difteria a todos los niños de Limón

Desde hace algunos días la Secretaría de Salubridad Pública, dió instrucciones al señor Director de la Unidad Sanitaria de esta ciudad para vacunar contra la difteria a todos los niños antes de que fueran abiertos los cursos escolares.

Con este motivo tuvimos oportunidad de conversar con el doctor Umaña Cordero, Jefe de la Unidad quién nos manifestó que en realidad se está haciendo este trabajo a pesar

de las dificultades y poco personal con que se cuenta. Se está inyectando toxoide a los niños hasta siete años. La ciudad ha respondido al llamamiento de la Unidad y solo en dos días de trabajo se han vacunado ya más de doscientos cincuenta niños.

Por su parte el Hospital de la Compañía Bananera está colaborando con nosotros en este sentido y le hemos enviado unas cien dosis para que allí se

Pasa a la pág. 12

Doscientos diez mil colones constará el nuevo mercado de abastos. Interesantes explicaciones nos hace el señor Ingeniero Municipal D Manuel Emilio Clare

Con motivo de algunas críticas que hemos escuchado sobre la lentitud con que se lleva a cabo la construcción del mercado de abastos de esta ciudad, fuimos a visitar al Ingeniero Municipal don Manuel Emilio Clare, director de los trabajos, en solicitud de datos que poder transmitir a nuestros lectores. Nos recibió en su oficina de trabajo y con especial gentileza nos hizo las siguientes declaraciones que

hemos procurado reproducir con la mayor exactitud posible.

Las críticas de que ustedes me hablan no pueden alcanzar ni al señor Gobernador de la Provincia ni a la Corporación Municipal. Yo asumo toda la responsabilidad, si alguna hubiere, en la forma en que este trabajo se está haciendo. La lentitud que se critica es simplemente falta de

Pasa a la pág. 12



La Voz del Atlántico

Publicidad--Panamericana.—S. A.

Editor - Proprietario
ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Director-Administrador
Jefe de Redacción
Enrique Arrázola Posada

APARTADOS:

SAN JOSE 1279
LIMON 230

APARTADO 2049
SAN JOSE

Lic. Héctor Beeche

MUNDO SOCIAL

CUMPLEAÑOS

Lo festejó en días pasados, la simpática niña Rima Sotela, hija del hogar del Licenciado don Rogelio Sotela y doña Amalia Montagné de Sotela. Nos complacemos en congratularla afectuosamente.

LA BODA DAVILA-BORGES EFECTUADA EN PANAMA

Se efectuó recientemente en la ciudad de Panamá, la boda del profesor don Juan Dávila, cónsul de Costa Rica en esa nación hermana, con la señorita Carmen Borges, hoy señora de Dávila. Este acontecimiento social lo celebramos con singular beneplácito, ya que ambos son personas de indiscutible merecimientos. LA VOZ DEL ATLANTICO al llevar a conocimiento de sus lectores tan grata noticia, hace votos por la completa felicidad del hogar que han fundado los invariables amigos.

CUMPLEAÑOS

Festejó su cumpleaños en días pasados, la señorita Margarita Strunz Rodríguez a quien saludamos atentamente.

PARA MEXICO

En una de las naves aéreas de la PAA., salió con destino a México, después de una corta permanencia en San José, don Manuel María Valdéz, ministro de Panamá en México, acompañado de su distinguida familia. Al despedirlos cordialmente LA VOZ DEL ATLANTICO, les reitera su respetuoso saludo.

BAILE EFECTUADO

Tuvo lugar la noche del jueves un alegre baile de confianza en los salones del Centro Internacional, en honor de las familias que veranean en Alajuela.

PARA LA CAPITAL

Tras corta estada en el puerto, salieron para San José las elegantes señoritas, Flora y Gladys Gfralt.

En unión de su hermoso niño Abel Enrique, se encuentra de temporada en la capital la joven dama doña Marta Serrano de Guier. Muy gratos días les deseamos.

DE PASO

De paso para Panamá tuvimos el placer de saludar al distinguido caballero don Osvaldo Heilbron y su señora doña Antonia de Heilbron.

ENFERMO

Un poco delicado de salud ha estado nuestro joven amigo don Mario Facio Segreda, por cuyo restablecimiento formulamos sinceros votos.

ENTRE NOSOTROS

Se encuentra por una temporada al lado de su señor padre la gentil dama doña Iris Pardo de Fernández en unión de su hijo Eugenio. La saludamos muy atentamente.

A SAN JOSE

Con el objeto de reponer su quebrantada salud, partió a la capital la bella señorita Dora Loria. Muy provechosa estada le deseamos.

También se encuentra en la capital pasando unas vacaciones, el Lic. don Rodrigo Soley Carrasco.

PARA ALAJUELA

Despedimos cordialmente a Don Isidoro y doña Emilia de Heilbron, quienes salieron para Alajuela a pasar unos días de descanso en unión de sus hijas las señoritas Aida y Berta y su nietecito Roberto Heilbron.

AL PUEBLO HEBREO

Raza judía, carne de dolores,
raza judía, río de amargura:
como los cielos y la tierra, dura
y crece aún tu selva de clamores.

Nunca han dejado crearse tus heridas;
nunca han dejado que a sombrear te tiendas,
para estrujar y rehovar tu venda,
mas que ninguna rosa enrojecida.

Con tus gemidos te ha arrullado el mundo
y juega con las hembras de tu llanto.
Los surcos de tu rostro que amo tanto,
son cual llagas de sierra de profundo.

Temblando mecen su hijo las mujeres,
temblando siega el hombre su gavilla.
En tu soñar se hincó la pesadilla
y tu palabra es sólo el "miserere!"

Raza judía, y aún te resta pecho
y voz de miel para alabar tus lares,
y decir el Cantar de los Cantares
con lengua y labio y corazón deshechos.

En tu mujer camina aún María.
Sobre tu rostro va el perfil de Cristo;
por las laderas de Sión le han visto
llamarte en vano, cuando muere el día.

Que tu dolor en Dimas le miraba,
y El dijo a Dimas la palabra inmensa,
y para ungir sus pies busca la trenza
de Magdalena, y la halla ensangrentada!

Raza judía, carne de dolores,
raza judía, río de amargura:
como los cielos y la tierra, dura
y crece tu ancha selva de clamores!

GABRIELA MISTRAL

DE CHILE

Procedente de Chile se encuentra pasando unas vacaciones al lado de sus padres el joven don Enrique Mangel Nanne, aprovechado estudiante de finanzas de la Universidad de Santiago. Al presentarle un atento saludo le deseamos muy grata permanencia entre nosotros.

DE SAN JOSE

Ha regresado de la capital la distinguida dama doña Luz de Solano en unión de su hermana la señorita Leonor Orfila. Las saludamos.

De nuevo entre nosotros se encuentra la encantadora amiga señorita Anita Royo, quien pasó unos días de descanso en San José.

En unión de sus hijos hemos saludado a la apreciable dama doña Emilia de Gutiérrez.

La gentil damita de nuestro jardín social señorita Grace Castillo, ha regresado de su larga temporada en la capital.

PARA NICARAGUA

Salieron, don Julio Peña, gerente del Banco Nacional, el Licenciado don Raúl Gurdían, exsecretario de Hacienda y el Licenciado don Víctor Vargas Alfaro.

Despedimos muy atentamente a la distinguida dama doña Lia Segreda de Quirós, quien salió nuevamente para San José.

PARA PUNTARENAS

Salieron para Puntarenas donde pasarán algunos días, los jóvenes don Francisco Bonilla, don José Enrique Quirós y don Fernando Trejos. Les deseamos grata estada en ese lugar.

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

SRTA. NELLY MARTINEZ

Regresó hoy a San José, simpática señorita Nelly Martínez, quien estuvo unos días entre nosotros.

DON HERNAN GARRON Y SRA.

De su viaje de bodas regresaron a fijar su residencia en este puerto don Hernán y Daisy de Garrón, a quienes saludamos atentamente desearles grata permanencia.

D^a MAY ZURCHER DE MORALES

En compañía de su hijo Kitty salió de regreso a San José la distinguida dama doña May Z. de Morales, a quienes saludamos muy atentamente.

Fernando del Barco

ABOGADO
Oficina — Limón
Frente almacén Peña Sue
Apartado 446

San José
Apartado 626—Tel. 441
Frente Botica Francesa

SRTA. LYDIA ALFARO

Tras breve estada en la capital, se encuentra de nuevo entre nosotros, la distinguida señorita Lydia Alfaro, a quien saludamos muy cariñosamente.

DE LOS EE. UU.

Procedente de los Estados Unidos se encuentran en este puerto de placer los jóvenes es don Vernor y doña Mary H. de O'Donnell a quienes saludamos un cordial saludo.

DE CARTAGO

La encantadora damita doña Emilia Gutiérrez ha llegado al puerto a pasar unos días de descanso.

EL SR. MINISTRO DE HACIENDA Y FAMILIA

Acompañado por su esposa doña Estela y su gentilísima hija Margarita salió de regreso para la capital el señor don Francisco de Paula Gutiérrez Ross.

BODA EFECTUADA

El miércoles próximo se verificó en la Catedral de esta ciudad el matrimonio del caballero Juan L. Meoño, empleado de la United Fruit, con la bella y virtuosa señorita Ruth Sáenz.

Con tan justo motivo nos complacemos en enviar a la feliz pareja nuestros parabienes.

Edgar Young
COMERCIANTE
por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 4^a

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

'Ah! si supieran ustedes que Paz significa el dolor Aceptado'. (Mme. Gu)

EDITORIAL

NECESIDAD DE UNA REFORMA

Desde hace mucho tiempo se hace sentir la necesidad de una pequeña reforma en el itinerario del tren de pasajeros de San José a Limón.

Los pasajeros que toman el tren en San José a las nueve de la mañana, tienen que ir provistos del almuerzo frío, preparado de prisa, porque en el trayecto del tren no hay una parada que permita bajarse y almorzar. Las gentes que viajan tienen entonces que someterse a los inconvenientes de hacer preparar el almuerzo, llevar paquetes, termos, etc., para un viaje de seis horas. No todas las personas están acostumbradas a este sistema de comer, sobre todo a sus pasajeros todas las comodidades posibles den para los que vivimos a este lado del país, y estamos acostumbrados a soportar todas las incomodidades. Pero hay muchos extranjeros que nos visitan continuamente y que no tienen aficiones para exploradores.

Todo esto podría evitarse dando al pasajero mayor comodidad alterando un poco el itinerario del tren sin perjuicio ninguno para la organización de los servicios ferroviarios.

Se nos ocurre que el tren podría pararse unos minutos menos en Juan Viñas y un poco en Turrialba. Esta pequeña alteración, sin perjuicio para el ferrocarril, permitiría a los pasajeros bajar en Turrialba durante algunos minutos y tomar un almuerzo ligero, como se hace en Siquirres en el viaje de Limón a San José. Ello evitaría también que los pasajeros que no tuvieron tiempo de traer almuerzo frío, tengan que comprar en las estaciones del trayecto cuanto comestible quieran venderle sin conocer la procedencia ni la calidad de lo que adquiere.

Turrialba se beneficiaría muchísimo si el ferrocarril parara diez minutos más en la ciudad. Turrialba tiene magnífico hotel, cantinas fresquerías y muchas otras cosas que puede ofrecer al pasajero. Es una ciudad bonita y adelantada donde podría estarse unos momentos y estirar un poco las piernas.

Nosotros creemos que el Superintendente del Ferrocarril, señor Sheehy, tomará en consideración esta sugerencia que ahora hacemos y que no solamente va en beneficio del público que viaja, sino también de la ciudad de Turrialba y de la obligación que tiene el ferrocarril de facilitar a sus pasajeros todas las comodidades posibles dentro del buen servicio.

El Señor Agente Principal de Policía de la zona Atlántica visitó el cantón de Turrialba

En la semana pasada tuvimos la importante visita de nuestro amigo el coronel don Aureo Morales, Agente Principal de Policía de la zona atlántica. El señor Morales es tuvo en esta ciudad y en los distritos del cantón, practicando una inspección en las romanas y medidas del comercio.

En un porcentaje notable, encontró defectuosas las romanas y pesas, según nos lo manifestó.

Debemos agregar también que en esta inspección, prestaron su valiosa cooperación tanto el resguardo como la Jefatura Política, sin aplicarse todavía ninguna multa, por considerarse que estas diferencias no son intencionales; a todos los indiciados en esta infracción, se les ha concedido un plazo de quince días

para que arreglen o repongan con nuevas sus romanas y medidas de peso y capacidad. Próximamente tendremos de nuevo la visita del mismo funcionario, tanto a esta ciudad como a todos los distritos, para constatar el fiel cumplimiento de lo dispuesto por la autoridad política del Cantón.

Corresponsal

AVISO

En esta fecha he abierto un negocio de Hostería con camas y cuartos, cien metros al Este de la estación del ferrocarril. Servicio a todo hora de la noche.

EDUVIJES AGUIRRE

Propietaria
Siquirres, enero de 1939

HUMOR

Solía decir que la muerte era lo más dulce que existía. Cuando estaba agonizando lloró. Dudo que lo haya hecho de placer.

Era un buen abogado, pero los pleitos que entablaba con su esposa siempre los perdía.

Lic. DANIEL ZELEDON

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pascual Ingianna

Vacaciones

El miércoles último salieron a disfrutar de sus vacaciones el personal de los Juzgados Civil y Penal y de la Alcaldía Segunda, quedando únicamente en funciones la Alcaldía Primera, a quien le toca conocer de todos los asuntos civiles de carácter urgente y de todo lo penal que ocurra, — como Juez — en toda la provincia. Que se diviertan mucho y regresen llenos de energías, les desea "La Voz del Atlántico".

SE VENDE UNA PROPIEDAD EN SIQUIRRES

Consta de dos casas y solar
Para informes diríjase a Deidamia de Toby en Siquirres

Jicaral, de...

Viene de la pág. 1 ilustrado por la mano hábil de Manuel de la Cruz González, cuya técnica hemos admirado tantas veces.

Particularmente queremos llamar la atención del público lector hacia "Acuarelas", el poema que figura en ese libro, que es de lo que más nos ha gustado.

"¡Yo quiero que haya hijos con las frentes tan altas, que los duerma el rocío de las estrellas!"

Sí, que siga trabajando este poeta nuevo, de los pocos que aún tienen fe en la rima, que llevan al poema todos los temas, enriqueciéndolos con su arte y su talento, para ofrecerlo a las mentes de sus lectores, como primicia de su jardín espiritual, que es fortuna de escogidos.

BOOTH

THE PEOPLE'S BAKERY
BEST
BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

P. O. Box 179 — Limón

LLAMAMOS LA ATENCION A LOS LECTORES SOBRE LAS NUEVAS SECCIONES QUE INAUGURAMOS HOY

SIN MUCHO BOMBO, DESEOSOS DE CORRESPONDER A LOS NUMEROSOS LECTORES QUE TENEMOS EN EL PAIS, HEMOS DISPUESTO ESTABLECER ALGUNAS MEJORAS EN LA PRESENTACION DE ESTE SEMANARIO

Pensamos que ayudamos, también, a la causa de la cultura, que es un medio de servir con mayor beneficio a la República

Unas pocas palabras para llamar la atención respecto a las nuevas secciones que hoy les ofrecemos, como comienzo del desarrollo de un plan de superación, que ha de ser la forma en que les correspondemos, a — los lectores y anunciantes, — que nos presantan tan bondadosa acogida.

Sin mucho bombo, con un vivo deseo de iniciar el año dando un paso adelante, comenzamos la publicación de interesantes cuestionarios, que pueden llenar grandes o chicos, todos cuantos quieran pensar un rato, buscar un medio fácil para mejorar su

cultura general. En la edición posterior insertaremos las respuestas, que podrán comparar los interesados para constatar si acertaron ampliamente o incurrieron en errores u omisiones.

Y como esa sección van otras, ilustradas, sobre viajes, modas, pasatiempos etc.

Nada más tenemos que agregar. Los lectores a quienes servimos, y los anunciantes que se benefician de la mejor acogida que tenga nuestro semanario, serán los que digan si estos esfuerzos nuestros merecen recompensa.

¿SABE PSTED LA RESPUESTA?

PREGUNTAS Nº 1

Todos los que hacen viajes por mar (y, ¿quién no los hace en estos tiempos?), deben saber algo de las banderas de los diferentes países del mundo. ¿Cuáles de éstas conoce usted?

- 1 Franjas verticales, negra, amarilla y roja.
- 2 Franjas verticales, azul, blanca y roja.
- 3 Franjas horizontales, amarilla, verde y roja.
- 4 Franjas rojas y blancas, y una estrella blanca en un campo azul.
- 5 Franjas horizontales, roja, blanca y azul.
- 6 Bandera roja, con martillo y hoz.
- 7 Franjas verticales, amarilla y blanca, con escudo de armas.
- 8 Franjas azules y blancas, con una cruz blanca en un campo azul.
- 9 Franjas azules y blancas, con una estrella blanca en un triángulo rojo.
- 10 Bandera roja con un sol blanco en un cuadro azul.
- 11 Bandera verde, con una media luna y tres estrellas blancas.

- 12 Franjas verticales, verde, blanca y anaranjada.
- 13 Bandera azul con cuarenta y ocho estrellas.
- 14 Bandera roja con una cruz blanca.
- 15 Franjas verticales, roja, blanca y roja.
- 16 Franjas horizontales blanca y roja, y una estrella blanca en un campo azul.
- 17 Franjas horizontales, azul, blanca y azul, y cinco estrellas azules en un campo blanco.
- 18 Bandera blanca con un círculo rojo.
- 19 Franjas verticales, azul, amarilla y roja.
- 20 Bandera roja con media luna y estrellas blancas.

MOVIMIENTO MARITIMO

El vapor DIDO de la Línea Holandesa llevó el día 2 de este mes la siguiente carga:

Para London 70 sacos de café
Gothenbuy 50 sacos de café
Varberg 150 sacos de café
Gefle 200 sacos de café
Hamburgo 300 sacos de cacao
Hamburgo 223 trozas (tucas) de madera de cedro.
Hamburgo 14 sacos de hule
Perú 300 sacos de cacao
Total de toneladas 471.

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

Ese toque de gusto que distingue al buen cocktail, se consigue con el finisimo

VERMOUTH

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

Un magnífico VERMOUTH al mejor precio

E Limón Jr. conquistó al vencer a la Gimnástica el domingo pasado, el campeonato de primeras divisiones.

El poco interés que actualmente hay por el campeonato de segundas, por el hecho de que tanto el primer lugar como el segundo, del campeonato de esa categoría están ya asegurados por la Gimnástica y Vesubio respectivamente, motivo que originó a que no se efectuara el domingo ante-pasado el match en las horas de la mañana entre Heredia y Limón Jr. que estaba señalado por la Liga en la que se disputaría el tercer lugar, el Jr. correspondía marcar el campo y al no hacerlo no podía efectuar dicho evento e informada la Liga de lo anterior, en su sesión del martes siguiente, acordó adjudicarle los puntos al Heredia y castigar al Jr. por no haber marcado el campo. Así pues, quedó finalizado prácticamente el campeonato de segundas divisiones y que próximamente la Liga Deportiva adjudicará oficialmente las posiciones de los equipos conforme el resultado de los juegos oficiales efectuados.

BASE BALL

Cubs 6 carreras - Torbellino 5 carreras

Al iniciarse la segunda vuelta por el campeonato de Base Ball del Atlántico entre las novenas Cubs y Torbellino el primero venció al segundo con un score de seis carreras a cinco. El juego en sí, resultó al final, emocionante, por el motivo de que ya en el noveno inning el Torbellino desarrolló una batería que puso apuradísimo a los del Cubs y que si no hubiera sido la desastrosa actuación de los Torbe. en los primeros innings, de seguro éstos hubieran triunfado ampliamente, porque las carreras anotadas por el Cubs cuatro de ellas fueron conse-

DEPORTIVAS

No se efectuó juego de segundas divisiones, la Liga Deportiva al conocer el motivo adjudica los puntos al "Heredia" y castiga al "Limón Jr" al no marcar la cancha como correspondía hacerlo

POR EL MINIMO DE UNA CARRERA EL CUBS VENCIO AL TORBELLINO

"Vesubio" y "Limón Jr." obsequiaron con un coejo de futbol al Señor Presidente de la República Lic. León Cortés Castro, uno a uno fue el saldo

cuencia de malas actuaciones o graves errores cometidos por el cuadro del Torbellino, motivos que no se explica cómo todavía no han tomado ejemplo o escuela de los nicas que recientemente nos visitó y dejó mucho que aprender y a la vez demostró, acción, vista, movilidad y con más especialidad MUCHA DISCIPLINA, en ellos no había más que un sólo dirigente que ordenaba todo cuanto se tenía que hacer y sin contrariarle se acataba. Todo lo contrario y con más especialidad de parte del Torbellino, todos mientras no estuviera en el bate o embasado se constituía manager, coach y además REGAÑON; si tal o cual cometía alguna falta, le llamaba la atención, un desacuerdo completo, porque hasta los del público se permitían y que se creía entendido, éste también de donde se encontrare trataba como de dirigir alguna jugada, pero todo esto se debe a la poca disciplina de parte de los dirigentes que la impongan y que durante una partida de base ball haya UN COACH, pero uno solo y no que todos los jugadores se constituyan como tales. Esta pues fué la causa de la derrota sufrida del domingo pasado y que buen triunfo hubiera conquistado con el desarrollo de la batería que presentó al final, sino fuera la actuación desastrosa en el principio del juego. Vayan pues, tomando nota y explíquense por

qué perdieron y no pongan culpa a la mala suerte.

FOOT BALL

Vesubio: 1 goal-Limón Jr: 1 goal
Aprovechando la visita a esta ciudad del señor Presidente Lic. don León Cortés Castro, los onces Vesubio y Limón Jr. en las horas de la tarde del domingo 22, efectuaron un cotejo de balón en honor del Ilustrísimo visitante Lic. Cortés Castro.

Como no llegara a la hora indicada del comienzo del juego, se procedió para adelantar tiempo comenzar la contienda y en esa forma alinearon los equipos dispuestos a bregar por el triunfo, correspondiéndole hacer el saque al Vesubio, pero no habían pasado diez minutos cuando llegaba a la galería de sombra y zeto seguido la Banda Militar que amenizada el acto anunció la presencia del señor Presidente de la República, suspendiéndose a la vez el juego para que el Lic. Cortés Castro hiciera el saque de honor, los capitanes de los equipos lo invitaron al centro del campo para que procediera a dar comienzo nuevamente el juego.

A pesar de una conducta moderada y juego lucido de parte de los contendientes, el arbitraje bastante desastroso que puso en distintos momentos actos de ridículo, muy desacertado en las decisiones como en la rectitud como árbitro para con algunos jugadores que al ver su debilidad trataban de hacer como lo hicieron algunas ocasiones de que desistiera o castigara en distinta forma a como tal vez había fallado alguna falta o ninguna; pero gracias, fuera de esa deficiencia que sí fué grave al poner a dirigir un juego de esta calidad a un voluntarioso y que debe de agradecerse, mientras no haya demostrado sus capacidades como competente, terminó con un primer tiempo con un tanto para cada bando y que cada uno fué bastante aplaudido por el numero-

so público que presenciaba la contienda. En este tiempo hubo un visible dominio del Vesubio que su delantera no supo aprovechar.

Una vez pasado el tiempo reglamentario de descanso nuevamente llaman a juego, pero aquí vemos a don Fermín Amador que se encarga de dirigir el resto del juego, y todo el curso de este tiempo sus fallos fueron bastante acertados y a la par los luchadores por el triunfo definitivo rindieron un juego bastante movido pero con un dominio visible en este tiempo de parte del Limón Jr. poniendo en todos los momentos a la defensa vesubiana en apuradísimo momentos pero ésta en todas las acometidas contrarias eran deshechas por la defensa que estaba en su día sin demostrar desanimo a los demás compañeros que no correspondía a sus esfuerzos por la defensa de su casa, pero en una reacción de parte de la delantera vesubiana y faltando pocos minutos, se puede decir que eran segundos, la defensa del Jr. comete una falta penal que al hacer el castigo Toño, éste no logra perforar, lanzando la bola a un lado del marco y perdiendo de esta forma un match que aquí lo podían haber asegurado, una vez hecha la salida correspondiente suena el silbato anunciando el final del juego a un tanto para cada equipo. El señor Presidente obsequiaba una magnífica y

valiosa bola para el triunfo pero con el resultado habido el trofeo será discutido en otra oportunidad y que probablemente será en el primer juego de Liga de este año. Ojalá tanto del público como de los jugadores sigan observando una conducta correcta y disciplinada como la observada en este juego.

Por el poco espacio, no podremos detalladamente el resultado o reseña del juego efectuado entre los onces Gimnástica y Limón Jr. en el juego de primeras divisiones y por el Campeonato Provincial, juego que había sido ordenado por la Federación y que se con anterioridad habíamos formado a nuestros lectores. Simplemente como manifestamos al principio únicamente esos con las excusas a los deportistas lectores de esta columna, que el juego finalizó y después de una ra lucha, con un triunfo definitivo a favor de Limón Jr. con el mínimo de tres tantos.

Felicitaciones pues para los muchachos del Jr. que en una forma ventajosa han conquistado el galardón del primer puesto en el campeonato de primeras divisiones con una puntuación de diecho puntos e invictos, teniendo únicamente en su contra empates. Este juego tuvo lugar en las horas de la tarde del domingo pasado con una concurrencia bastante numerosa.

EN BASE BALL

El Motive Power sin "audarse la chaqueta" gana un match por la no presentación del Powerfinder que le correspondía enfrentarse.

En la mañana, en un match de práctica el Vesubio, segunda división, triunfa sobre el Jr. por dos tantos a uno.

OBSERVADO

Los mejores pastos dan la semilla que vende el EL ALMACEN "CENTRO COMERCIAL"

de TOMAS FERNANDEZ F.

JARAGUA — GUINEA — AGENGIBRILLO CALINGUERO

así como afrecho de la mejor clase para alimento de sus ganados.

Teléfono 2198 — San José, C. R. — Apartado 614

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvia
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.



La cuidadosa selección del guardarropa de una secretaria fué un trabajo supervisado personalmente por Jean Arthur cuando se le adjudicó el rol de "Alice Sycamore", la soberbia película Columbia - Columbia, "Vive Como las Mujeres".

Generalmente, el dibujante de los trajes que sean más o menos parecidos a los que las muchachas llevan para tales ocasiones y economizan así el tiempo que las estrellas tenían que dedicar a supervisar sus compras. En este particular Jean insistió en que su interpretación exigía que sus vestimentas fueran las que en realidad lleva una muchacha del tipo y clase que ella tenía que representar. Sólo haciendo las compras personalmente con el poco dinero de que dispone la "secretaria" dispuso que sus gastos, quedó la secretaria Arthur satisfecha.

Entre los trajes que forman parte del guardarropa que Jean Arthur modela, el cual comprende: un abrigo bien entallado, con un cuello de piel; un traje azul oscuro de tela fina con dos cuellos de vaporoso organdí; un traje blanco, y alhajas; un traje de estampados, de fondo blanco y brillantes y llamativos; un traje sastre de color gris oscuro, con tres blusas de algodón y organdí; un traje azul oscuro hechos de abardina y zapatillas de

charol; un "bretón" de paja azul y otro sombrero de ala ancha; un traje de noche hecho de muselina con capa de satén y zapatillas plateadas; una bata de casa, ropa de playa y deportes.

Los trajes de etiqueta que ilustramos son modelados por Jean Arthur y Ann Miller, que en la película interpreta el papel de hermana de Jean.

Comenzando a la izquierda, vemos a la señorita Miller en un encantador traje de terciopelo negro y espumante encaje. El encaje está preciosamente encajado, formando el corpiño y las mangas abullonadas.

En el centro vemos a la señorita Arthur luciendo un elegante traje que combina la muselina verde manzana con satén del mismo matiz. La vaporosidad de la muselina se presta admirablemente para la amplitud de la falda y la suavidad del satén para el cuello en forma de V. Luciendo aún más sus encantos reclinándose graciosamente en la silla en que la vemos, Jean modela un atractivo traje de estampados... con grandes y

multicolores flores sobre un fondo blanco, cuyo único adorno es un cinturón de "jersey" de rojo brillante.

En la fotografía que sigue Ann Miller modela un traje de etiqueta que es definitivamente reminiscente del siglo diez y siete. Las notas más sobresalientes del estilo de este traje son la forma del cuello, con mangas largas y angostas y la chaquetita con vuelo corto y ceñida a la cintura. La falda acampanada aumenta su gracia y elegancia.

EL PROFESOR DISTRAIDO

La mujer — ¿Te das cuenta de que hace días no me besas?
Marido — ¡Jesús! Pero entonces a quién he estado besando...

PERDIDA

—¿Por qué miras con tanto enojo al banquero señor López?
—Pues porque me ha hecho perder un millón de pesos.
—¿Especulaste con él?
—N. Me negó la mano de su única hija...

Aprehensión de Marihuana hace el resguardo de Puerto Viejo a una señora de color

El domingo último el resguardo de Puerto Viejo, con motivo de sospechas fundadas de que se expendía la muy conocida Marihuana, practicó un registro en casa

de la señora Luisa Gordon, una regular cantidad siendo puesta a la orden del señor Alcalde Primero para su procesamiento. Según refieren los guardas aprehensores,



Contra Paludismo...



OTRO REO QUE SE ESCAPA DE LAS REJAS

Hace pocos días se huyó de los trabajos del camino al Cementerio el negro Roy Whitaker, contra quien siguen proceso las autoridades judiciales por el delito de quebrantamiento de condena, sin que a la fecha haya sido posible capturarlo, y el treinta y uno de enero último se evadió aprovechando un descuido del celador de puerta con el pretexto de votar una basura, del propio cuartel, el ne-

gro Jose Alterno, contra quien se sigue proceso y sentenciado en primera instancia a un año y pico de prisión en San Lucas, por el delito de hurto de unos cerdos en perjuicio de Juan Acuña González. Estos casos, como es natural, acarrearán más trabajo a las autoridades judiciales, pues con motivo de la evasión de los reos, tienen que abrir proceso contra los presuntos culpables; de proporcionar la fuga, por lo que sería conveniente aconsejar recomendar a las autoridades encargadas del cuidado de los reos, mayor celo.

por aquella jurisdicción se sospecha que hay cultivos en regular cantidad y esperan localizarlos en breve.

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP Co.

(Compañía Real Holandesa de Vapores)

PROXIMAS SALIDAS DE LIMON:

PERICLES... 4 de Febrero

OFICINA SAN JOSE: TELEFONO 3417

FRENTE AL ALMACEN KOBERG

Agentes ED. JANIN & Co.

AGENTES EN LIMON:

Felipe J. Alvarado & Co., Sucs. S. A.

La EMPRESA MACAYA

Tiene el gusto de anunciar a sus clientes de la

NUEVA TARIFA

de precios entre

LIMON y SAN JOSE ₡ 20.00 (o vice verse)

LIMON y BARRA COLORADO ₡ 27.50 (o vice verse)

Para informes dirigirse a

R. C. JOHNSTON

Agente en Limón

EROVIAS NACIONALES

Sociales de Cartago

Cumpleaños

En la semana pasada celebró el aniversario de su natalicio la gentilísima señorita Margarita Sáenz C. Aunque un poco tarde, nos complacemos en enviarle nuestras congratulaciones.

Regreso

De su jira al volcán Turrialba regresaron los estimables jóvenes Daniel Gutiérrez Navas, Roberto Francis, Jorge Arturo Pacheco, Mario Gutiérrez y Arnoldo Pacheco.

De Panamá

Se encuentra de temporada en esta ciudad, procedente de la vecina del Sur, la estimable dama de la sociedad panameña doña Magdalena C. de Duke.

Distinguidas viajeras

Han llegado a pasar unas semanas entre nosotros la distinguida dama doña Leona de Moreno y sus gentiles hijas las señoritas Yolanda y Adalya. Nuestro saludo.

Doña Zulay de Saxe

Salió a veranear a Alajuela la encantadora y bella dama doña Zulay de Saxe acompañada de su hijita Victoria Eugenia.

Sta. Cristina Escalante

Dentro de poco saldrá para Puntarenas a pasar su temporada de verano, la simpática señorita Cristina Escalante Rohrmoser.

Cumpleaños

Pasado mañana celebra el aniversario de su natalicio el apreciable joven don Edgar Evans Gutiérrez, a quien anticipamos nuestras cordiales congratulaciones con tan grato motivo.

De Panamá

Dentro de unos días llegarán procedentes de la vecina república del sur, el señor Edecán del Presidente de Panamá, señor Antonio Ardito Barletta, su gentil señora esposa doña Leticia de Ardito Barletta y sus hijos, quienes pasarán entre nosotros una temporada de descanso. Nos complacemos en anticiparles nuestro atento saludo de bienvenida.

Doña Zoila Rosa de Esquivel

El miércoles cumplió años la bella y gentil joven dama doña Zoila Rosa Volio de Esquivel, esposa del caballero don Alvaro Esquivel. Con tan grato motivo tiene LA VOZ DEL ATLANTICO el placer de saludarla y desearle mil felicidades.

Enferma

Continúa delicada de salud la señora doña Chepita de Pacheco. Le deseamos un pronto restablecimiento.

Distinguidas visitantes

Han llegado a nuestra ciudad a pasar unos días, la distinguida dama colombiana doña Rosa María de Restrepo acompañada de sus sobrinas las bellísimas señoritas Roxana y Melba Rodríguez Restrepo. Las saludamos.

Para Limón

A pasar una temporada de recreo en Limón salió la muy distinguida señorita Leticia Gutiérrez, a quien deseamos una grata estada en nuestro puerto del Caribe.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

ISLA CASI PERFECTA

Hay un viejo proverbio según el cual nada es perfecto en el mundo. Por lo que toca a la isla de Corfú, situada en el mar Jonio, de veras se ve un tentado a aplicarle este proverbio.

El clima de Corfú es delicioso y el país es fértil. En la isla abundan las bellezas naturales. Pero muchos son los turistas que temen un viaje a Corfú. La malaria ha dado triste fama a aquella isla y muchas personas que acostumbraban pasar el invierno allí evitan hacerlo. Con todo no es menester llegar a tal extremidad. Púedese disfrutar de este maravilloso clima sin riesgo de verse contaminado por el paludismo.

La Comisión del Paludismo de la Sociedad de las Naciones prescribe en concepto preventivo una dosis de 400 mg. de quinina por día durante la temporada de las fiebres. Basta 1 gr. a 1.3 gr. de quinina diarios durante 5 a 7 días para el tratamiento de la enfermedad propiamente dicha. Aunque la isla tiene muy antigua historia, es curioso notar que no queda allí resto alguno de la antigüedad. Y con todo el célebre poeta griego Homero citaba ya aquella isla como reino de Alcino.

Más adelante la isla tuvo que sufrir por sed de conquista de

otros pueblos. Fué así que en el siglo XI fué conquistada dos veces por los normandos cuyos buques sembraban el espanto en toda Europa. Después perteneció alternativamente a Venecia y a Nápoles. En el siglo XVI, tuvo que sufrir ataques de los turcos, pero éstos nunca lograron tomar la capital del mismo nombre. En el siglo XVIII los turcos repitieron sus ataques, pero esta vez también fueron rechazados. Desde 1864, la isla pertenece a Grecia.

Las personas que visitan la capital de la isla de Corfú nunca dejan de ir a ver la magnífica casa torre llamada Aquileón, que fué construida por encargo de la bella y desgraciada emperatriz Isabel de Austria, que pereció tan trágicamente en Ginebra de la mano de un asesino. Preciosos objetos de arte constituían una parte del mobiliario. En 1902, la casa pasó a otras manos.

Una de las curiosidades de Corfú consiste igualmente en los vestidos. Los notables se adornan los vestidos de terciopelo con botones y galones de oro y plata. Los campesinos usan también un vestido particular que es muy pintoresco.

En resumen, es una isla perfectamente merecedora del interés que los turistas le dedican.

LA PROVEEDORA ALMACEN PARA FAMILIAS — LIMON - COSTA RICA —

Offers an extensive assortment of Groceries, Fresh Fruit, Canned and Dried Fruit, Oils, Jellies, Biscuits of every class, Chocolates, Candies, etc.

For each purchase of the Value of ONE COLON we give a numbered Ticket which enables you to gain ONE, FIVE or TEN COLONES if corresponding to the respective last two, three or four figures of the Grand Prize of the Loteria del Asilo Chapui

Goods of Excellent Quality, Prices moderate and good treatment is our motto.

POR LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA

Sobreseimiento definitivo dictó el Alcalde de Siquirres a favor de Charles Scott Mairena en la causa instruida por aquella autoridad, para averiguar si hubo culpabilidad penal en la muerte del señor don Fernando Neverman

Recordarán nuestros lectores del desgraciado accidente que tuvo lugar la noche del treinta de junio último en la finca "La Castilla", de Cairo, del cantón de Siquirres, del cual resultó muerto el señor don Fernando Neverman y herido levemente su compañero Alexander Biering Meyer, a consecuencia de un disparo de escopeta que les hiciera el joven Charles Scott, confundiendo fatalmente por animales de caza, en los momentos en que se dedicaban al estudio de un hormiguero, de cuyos detalles damos amplia información en su

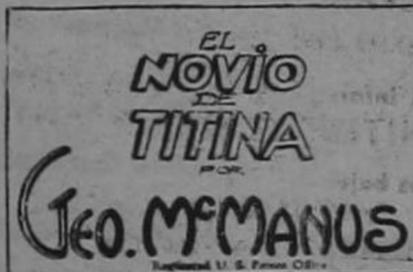
oportunidad. Esas diligencias sumariales fueron instruidas por el Alcalde de aquella jurisdicción con mucha minuciosidad a fin de constatar si hubo responsabilidad penal de parte de Scott, habiendo llegado a la conclusión la citada autoridad de que el único factor del desgraciado suceso, lo fué la fatalidad y para ella la ley no estipula penalidad, sobreseyendo definitivamente a favor del joven Scott elevando la causa en consulta al juez penal, a quien toca decir la última palabra en los autos.

GRAN ENTUSIASMO POR LAS FIESTAS DE CARTAGO

Continúan los preparativos para la celebración de las fiestas cívicas en la ciudad de Cartago, que tendrán verificativo los días 17, 18, 19 y 20 de febrero. Entre las atracciones que figurarán, se cuenta un cabaret al estilo de El Rancho, que tanto éxito obtuvo para las fiestas de la capital, y el cual se instalará en el Bazar San Luis. De Panamá será traído un Show de bellas coristas para dicho cabaret. Los toros se instalarán en el pequeño lote situado frente al Parque Central, y realmente no sabemos, una vez instalados los tablados, si quedará suficiente sitio para las corridas, pues el lote nos parece incómodo para tal efecto. Siempre se han hecho los tablados en la Plaza Yglesias, en donde hay suficiente campo, y no sabemos por qué motivo la Comisión de Fiesta

dispuso este año hacerlos en el mencionado lote.

También habrán bailes públicos en el Parque Central, amenizados por marimbas, y se bailará en el kiosco, que ya está siendo reparado. No queremos terminar esta pequeña nota sin hacernos eco del sentir general de los cartagos, protestando por el hecho de haber derribado tres bellísimos árboles de magnolia situados en el terreno en que se instalará la plaza de toros. Si estorbaban no había necesidad de acabar con ellos, cuando con un poco de cuidado pudieron haber sido trasplantados al Parque del Centenario a la plaza o Parque Jesús Jiménez tan falto de adorno. Pero al contrario, de las demás municipalidades que cuidar los árboles y hacen sembrar más, la nuestra se ha limitado haciendo derribar esos hermosos árboles.



DESPITE THE PRESENT CRISIS, WE CONTEMPLATE NOTHING

The terrible events of life are eye-openers, and should serve to concentrate our most serious thoughts. It ill becomes us to sit idly without giving consideration to the many important and urgent matters to be reckoned with. If never before, we ought, today, to be up and doing; the era requires action; necessity, as is well known, is the promulgator of inventions.

Present-day economic and other conditions call for our careful and constant contemplation. Hungry wolves are at our very thresholds. Shelter is slipping away from us. Commodities which once were eagerly sought, now linger in our markets and business places unwanted. And this is not the result of extra or over production. Our farmers are greatly discouraged to cultivate crops for which they may not find a market, or which they must sell for prices too low to cover the cost of cultivating and reaping.

We are all experiencing the Crisis in common. Neither the producer nor the consumer can comfortably exist under the present stress. Even those who did not in the past feel the "pinch" are now taking a ride in Depression's Van.

It behoves us to assiduously contemplate how best we may emerge from so depressing a state; and since it is apparent there is a slump in our Banana industry, we should, if we desire to survive, make a right about turn. We are of the opinion there are many industries and methods of productions which, if scientifically followed, will afford us some appreciable amelioration, the while giving us lucrative returns for the capital invested. A dairy conducted on modern lines for the production of butter, cheese cream and pasturized milk, should be a profitable undertaking. Poultry rearing, if carried out scientifically, should not only enable us to take care of our home requirements, but provide us with a new avenue of trade by fulfilling the wants of other markets. Bee-keeping is another profitable industry, which carries a minimum amount of operating expense with an almost assured large profit. During the 1914-1918 war period honey was readily, we remember, sold for as high as five dollars per gallon. Another world war is inevitable but whether so or not, there is a perpetual demand for honey and wax.

Now is the time for all who are regarded as Leaders to come forward with their solving programmes in the interests of our community. Will they?

HITLER'S REICHSTAG SPEECH REGARDED MODERATE

In his anxiously awaited return of his country's prewar speech to the Reichstag on the sixth anniversary of National Socialistic rule in Germany, Adolf Hitler pledged support for Italy in any war against her, and demanded the

return of his country's prewar colonies. He also warned the United States to keep her hands off German trade with South America. To a world tensely awaiting an indication of how he would

HAMBURG-AMERIKA LINIE



Próximamente salidas de PUERTO LIMON

A EUROPA:

MN. CARIBIA 13 de Febrero

A GUATEMALA:

MN. CARIBIA 8 de Febrero

HAPAG - LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL

TELEFONO 2086

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

V—YEAR — LIMON, COSTA RICA, — 4th., — Nº 231

WIRELESS NEWS

LONDON. — Great Britain has announced plans for an "Industry Army" of more than six million men as the events in Spain intensified European concern over what consequences may ultimately arise from the civil war. Through the Minister of Labour, the government said the scheme was one of "selective recruitment," by which workmen between the ages of 18 and 64 would, in wartime, be placed in reserved occupation.

WASHINGTON. — A formal demand in the House for the impeachment of the first woman Cabinet member, brought from Secretary of Labour, Frances Perkins, a request for an immediate hearing. An impeachment resolution, aimed not only at Miss Perkins, but also at the Immigration Commissioner and the Labour Department's Solicitor, accused the trio of high crimes and misdemeanors, in failing to continue deportation proceedings against Harry Bridges, West Coast C. I. O. leader. The measure was turned over to the House Judiciary Committee.

SHANGHAI. — Chinese guerilla forces reported they had defeated 1,000 Japanese and Manchoukuan troops at Sino, on the Peiping Hankow railway, 150 miles south of

(TO PAGE 11)

next use his regained power, and if he would support Italy's claims against France, Hitler declared Germany and Italy ests. His followers regarded were determined to give comhis speech as firm but conciliatory. The Reich's economic difficulties figured large in the address, and were regarded as having had a strong influence on its moderate tone.

The Western Powers were further warned against interfering in matters which did not concern them for the purpose of preventing natural and sensible solutions. Force or common sense were the methods by which redistribution of the riches of the world could be accomplished, the Chancellor claimed, but the colonial question was in no sense a problem which could cause wars. He repudiated American intervention in German affairs, and said their relations with the United States suffered from a campaign of defamation carried on to serve obvious political and financial interests. A bitter attack was launched against Bolshevism, while the Insurgent success in Spain was hailed as another valiant defeat of the newest universal attempt to destroy the European cultured world. Europe would not, he proclaimed, come to rest until the Jewish question had been settled.

England and France were given the assurance that Germany has no territorial demands

against them except that of the restoration of her colonies. The possibility of a trade war was also envisaged in which Germany would either live or die, though the nation's leaders

were declared to be ready for everything.

Hitler addressed a Reichstag of 855 Brown Shirted Deputies, 73 Austrians and 41 Sudetens taking their places for the first time among their German colleagues.

CONGRATULATION



Mr. W. S. WEEKS

Once again we are afforded the sincere pleasure of offering our wholehearted congratulations to our widely honoured citizen, Mr. W. S. Weeks, on the completion of another year of life.

On Thursday last our faithful friend celebrated the 82nd.

anniversary of his birth, and in adding our expressions of heartfelt felicitations to the scores of scores already received by him, we hope his "Allotted Span" will enable him to continue his life of usefulness for many more years.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

SALIDAS

VERAGUA	Febrero 5
CHIRIQUI	Febrero 12
TALAMANCA	Febrero 19

ELDERS & FYFFES, Ltd.

CORRALES Febrero 10

Llevando café solamente para Londres

F. J. ALVARADO y Cía., SUCS., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijase a las oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica TELEFONO 3156

BALLS—BATS—MITTS

BASE BALL

THE PEOPLES HOUSE

At Jack Orane Sucs. - Limón

La Junta Cantonal...

Viene de la pág. 1

...ción de los caminos a Moin y Westfalia a cambio de la rescisión del contrato del Hospital. Hemos conseguido la nota enviada por la Junta al señor Presidente y la transcribimos por creerla de interés general:

Limón, 29 de enero de 1939.

Señor Presidente de la República.

Casa Presidencial
 Sr. Secretario de Estado en el Despacho de Fomento.
 San José.

Es para mí especialmente un honor haber nacido de su conocimiento el acta que a continuación transcribo, y esperar una favorable acogida a los puntos en la misma tratados:

"Sesión celebrada por la Junta Cantonal de Caminos del Cantón Central de Limón, las dieciséis horas del veintiocho de enero de mil noventa y nueve, con asistencia de los señores Ricardo E. Alvarado, Gobernador y Presidente de la Junta, Rafael de la Peña y Eteberto Arroyo, Secretario.

"Art. I. Acta: Fué aprobada el acta de la sesión anterior.

"Art. II. Caminos. Solicitud Poder Ejecutivo: Se acordó confirmar y ampliar al señor Presidente de la República y al señor Secretario de Estado en el Despacho de Fomento la conversación habida en su reciente visita a esta ciudad, así:

"Primero: La Junta, que tiene un fondo en caja de diez mil colones para la construcción del camino al Cementerio, se siente cohibida para autorizar un segundo detalle de esta obra, en tanto el público no vea la efectiva iniciación de ésta.

Segundo: La Junta elabora el primer detalle y elabora el segundo de acuerdo con la Ley General de Caminos, lo es, conceptuando tales detalles como un aporte más o no tan grande del vecindario a dicha obra pública.

Tercero: La Junta de Caminos de Limón está en auxilio de las dificultades por las que atraviesa la de Protección Civil en su afán de rescindir el contrato de la construcción del Hospital para aprovechar

lo hecho acondicionándolo para Unidad Sanitaria; conoce asimismo la sugerencia hecha al señor Presidente, consistente en llegar a un acuerdo con el Contratista del Hospital, para que, mediante la ejecución por él de alguna o algunas obras de Gobierno acepte la rescisión, dándose por compensado con la elaboración de tal o tales nuevos trabajos.

"Cuarto: Estima la Junta (y en tal sentido hace respetuosa sugerencia y solicitud al Poder Ejecutivo) que esa compensación podría efectuarse encargando a dicho contratista la construcción de los caminos a Moin, a Westfalia

(hasta el aeropuerto) y al Cementerio.

"Quinto: Para la construcción del último la Junta podría comprometerse a aportar hasta veinte mil colones. Para la de los otros, lo que detalles racionales produjeran. Es de advertir que la contribución para el camino al Cementerio es alta en razón de que fué detallado todo el vecindario de la ciudad legalmente obligado; pero que el aporte a obtener para los otros sería pequeño.

"Sexto: la Junta muy respetuosamente se permite esperar que en la forma sugerida o en otra, el señor Presidente de la República y su señor Secretario de Fomento prestarán su valioso auxilio, demostrando una vez más su alto espíritu cívico y el interés de que se sienten animados con respecto a la Provincia de Limón, hoy tan necesitada de ellos.

"A las diecisiete horas terminó, quedando esta acta definitivamente aprobada. (f.) Ricardo E. Alvarado, Presidente. (f.) Eteberto Arroyo, Secretario.

Aprovecho la ocasión para suscribirme muy atento y seguro servidor,

ETEBERTO ARROYO,
 Secretario.

A MATTER OF INFORMATION

We desire to call the attention of the Coloured West Indians who might contemplate visiting Colon by the proposed Pathfinders' Excursion scheduled to leave here on the 13th instant, that official advice is to hand which states the Immigration Laws of Panama have been tightened against coloured visitors, other than those who can present Costa Rican Passports or are able to make a deposit of five hundred dollars U. S. Currency.

SOLOMON CHIN
 ESTRADA
 LA IBERIA

Abarrotes y Licores
 Artículos del país
 Precios Económicos

JOSE ACHION NG
 Comerciante Detallista
 Licores, Abarrotes, Cristales
 en este establecimiento.
 PRECIOS DE SITUACION

AN OFFICIAL NOTICE

All Parents and Guardians are requested, in keeping with the Laws of the Republic, to present their children at the office of the United Medical and Sanitary Department, located on the lower floor of the Judicial Building of this City, for the purpose of vaccination as a preventative against diphtheria and other prevalent maladies.

This service is performed free of charge, daily between the hours of 8.00 a. m. and 4.00 p. m. with the exception of Sundays and public holidays. None should fail to comply with this Order, which has been issued by Dr. C. Umaña, the Chief of the Department.

La Voz del Atlántico...

Viene de la pág. 1

...portante es ayudar. Ponerse a tono con la gravedad del suceso, y ayudar a la Cruz Roja Costarricense que está trabajando en el sentido de en-

viar un primer aporte, cuanto antes.

LA VOZ DEL ATLANTICO hace un llamamiento a la sociedad limonense, a las autoridades, para que se proceda sin tardanza a iniciar una

GUILLERMO NIEHA'IS & C^o
 LIMON



SERVICIO DE CABOTAJE LANCHA "ENERGY"

SALIDAS:—Días lunes y jueves a medio día para Cahuita, Puerto Viejo y Manzanillo.
 SALIDA:—Jueves por la noche para la Barra del Colorado, el Bluff y Bluefields.
 LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

En Abril será...

Viene de la pág. 1

particular, bien dirigido. Será en el mes de abril, aproximadamente.

Esto es lo que queremos estimular en esta ocasión. Un grupo de caballeros, la totalidad bananeros de cepa, ante las perspectivas de la industria, o deseos de intentar nuevas actividades, de aprovechar las tierras que iban quedando en abandono por algún motivo, organizaron la compañía, y tras un estudio científico, decidieron emprender en la siembra de abacá. Luego pidieron la maquinaria indicada para hacer la desfibración y ahora están a pun-

to de ver colmados sus esfuerzos, iniciando la explotación comercial de su empresa. Todo esto sin ayuda del Estado, la más mínima.

Precisamente lo que el país necesita, y en particular nuestra provincia; que haya espíritu público; que se manifieste la iniciativa particular; que floresca la empresa criolla, con capital interno, con carácter netamente costarricense. No quiere decir que repulsemos el capital extranjero. En buena hora que venga también. Pero que sea un colaborador del costarricense o que entre en línea paralela con éste, para ayudar al desarrollo de la economía nacional. Los pueblos nuevos necesitan del aporte del capital y de la inteligencia extranjera, pero sin que prive aquel sobre el criollo.

La abulia ha hecho, hasta hoy que el costarricense se retraiga de toda empresa de aliento. No se puede decir que falte apoyo económico ni menos que falte iniciativa. Pero se prefiere seguir la rutina. Emprender en lo que ya se tiene experiencia, en lo que se sabe que obligadamente ha de ser reproducible.

Y precisamente por esto es más simpático, más digno de estímulo, el esfuerzo de los empresarios del abacá. Por eso creemos que hacen muy bien en llevar a los representantes del Gobierno, de la banca y de la prensa, a los campos del abacá, para que se vea lo que es posible hacer, cuando hay empeño, voluntad y fe en la propia capacidad.

TO SELL
 Timekeeper's Cottage on Maribell Farm
 1 Single Flange Banana Car.
 1 Single Flange Switch.
 Several Car Frames
 Apply—C. Newton Aquart
 Rio Hondo

contribución pública pro-damificados de Chile. La situación es de no perder tiempo. Será una nota de simpatía, de agradecimiento al pueblo chileno, que ha estado tan cerca del costarricense en todos sus infortunios, y será también la nota más franca y más efectiva, del verdadero sentimiento de fraternidad continental.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:
 Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.
 Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:
 This bill must be paid at our office before the 10th of the month.
 Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

Francisco Fonseca Ch.
 LAWYER & NOTARY PUBLIC
 Office:
 Adjoining to the City's Public Library
 ENGLISH SPOKEN
 FORMER JUDGE OF THE LIMON DISTRICT COURT

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

The Popular Actor of the Spanish-American Cine, "CHAFLAN," Visits the Factories of the Republic Tobacco Co.

WITH WORDS FULL OF ENCOURAGEMENT, HE EULOGIZED THE WORK REALIZED BY THIS ENTERPRISE IN THE INTEREST OF THE INDUSTRIAL PROGRESS OF THE COUNTRY

He is of the opinion that the quality and presentation of the Cigarettes of this Company are in no way inferior to those of the countries which are in the forefront of this class of activities.

The popular Spanish-American Cine Star, the great Humorist of our Sister Aztec territory, Carlos Lopez, "Chaflán", at present a guest of our country, on Thursday morning visited the factories of the Republic Tobacco Company, the well known national firm which manufactures the Emu, Irazú, Elegantes, Lanceros, Avion and Rex Cigarettes.

In his travels through the American Continent—where the distinguished Screen Star is widely known—Lopez desired to obtain a vivid impression of the inhabitants, who by their ethnic connections of habits and language, retain unimpaired similitudes with the piquant and beautiful land of Mexico.

The intention of Lopez is to return to the bosom of his native land, taking in the spirit, the true vision of the life of these nations, the Sisters of his country, where his heart has fluttered as it would have, were he travelling through the cities and woods of Mexico—his beloved Mexico. In the fulfilment of these desires, he did not confine himself exclusively to the artistic perception, he loved to secure a vivid impression of these people in all the ramifications of their activities.

"They are so close to our own country, that is why they are so dear to us; and when we visit them it is necessary to know and study them in every respect. From this mutual understanding will spring a better cohesion between us, whereby the American nationality will become a reality".—Thus spoke the famous Actor, in expressing his satisfaction of having arrived here and as evidence of his desire to become better acquainted with the nations he has visited in his journeys as an Artist.

His desire of visiting the Spanish-American countries is not only as a Comic Actor, for as is known, Lopez before being a Cine Star, is a Mexican and by this reason is related to the rest of the great American coun-



The popular Spanish-American Cine Star, Carlos Lopez, "Chaflán", is seen with the Directors and Employees of the Republic Tobacco Co. whose Factory he visited on Thursday in the forenoon, and to whose progress he attributed the greatest praise.

The Directors of this Important Industrial Firm acknowledged their appreciation of his Visit and encouraging words, and in turn expressed their opinion regarding the close Continental Co-operation accomplished by the Spanish Cine.

try. It is not possible to indefinitely limit a Movie Star to such an idea. This "Chaflán" said in pleasant chat with the many friends he acquired since his arrival, or whom he had previously known. From this point of view we beheld the great Mexican Actor on Thursday.

He spent many hours visiting the factories of the aforementioned Industrial Company, and his comments regarding the matters we have already stated were profuse, so too were his distinct references to the personal sympathy which at present constitute the great attraction of the people of Costa Rica.

He was courteously attended by the General Manager of the Company, Mr. Federston by the Administrator, Sr. Fernandez, as well as by the entire staff, who received with much satisfaction, this visit of the Cine Star, whom all San Jose is anxious to see.

He went through all the departments of the modern factories and expressed his admiration to see that such progress, in this class of industrial activities, had been made here. Referring particularly to the products manufactured by the Company, he praised their quality and presentation which he thought were in no way inferior to those of the countries which are at the head of these kinds of industrial activities.

He finally said good bye to the entire personnel of the Company, and the Directors to whom he expressed his words of sincere congratulations for the efforts made in the interest of the progress of our national industry in the realm of the manufacturing of Cigarettes. Such were his words of encouragement, in aluding, with all kindness, to the work of the closer continental co-operation which had been accomplished by the Spanish Cine of which he—"Chaflán"—is a dignified exponent of the progress realized in this Industry.

Today's Fashion



In the current mode.

By VERA WINSTON

THE fur-trimmed cloth coat, with matching muff and hat trimmed with fur, is one of the smartest of winter town garments. Much better such an outfit than a cheap fur coat. Here we have this fashion beautifully done in the current mode. The fabric is a mauve wool in a very soft weave. The collar and tuxedo front panel are of astrakan fur, dyed to match. The top part of the coat is slightly bloused, more so in back. The belt is in one with the top of the skirt section, and it buttons across the fur with two buttons. The sleeves are puffed to make high shoulders. The collar terminates in a round yoke in back. The muff has a center panel of the fur.

COSQUILLAS

—¡Qué niño tan encantador! Tiene los ojos de su mamá, la nariz de su papá...

El niño encantador: —...y los calzones de su abuelo...

STARTLING FEATS IN LIMON JUNIOR vs. GIMNASTICA FOOTBALL GAME STIR BIG CROWD

SPEED AND ACCURACY THE HIGH MARKS WHICH BROUGHT THE JUNIOR A VICTORY WITH FOUR GOALS TO TWO

Capt. Jackson and his Team the 1938 League Champions

With the close of last Sunday's game, the Championship Contest has been won by the Limon Junior. They defeated the strong and powerful Gimnastica.

From the start of the afternoon's engagement, it was evident the contest would be brim-full of excitement. The biggest margin, however, of the Exercise went to the Junior.

They kicked in the first goal, in the first half, which caused the encounter to wax more warmly. The Junior's Goalie put up a very rigid resistance, but his opponents pierced through and entered the forbidden ground. Thus the first half terminated with one goal for each team.

After the recess, the Junior resumed more forcefully, and their attack and line of de-

fence created admiration. The fiery discharge of the Gimnastica was nevertheless noteworthy, but the array of the Junior was too much for them. At the call of time the Golden Meed was won by the Junior with four goals against their opponents' two.

A very creditable record was set by the victors during the campaign. Taking part in ten games, they won eight and tied in the other two.

The "ATLANTIC VOICE" heartily congratulates them for their achievement, and wish them future laurels.

We also desire to express our sincere appreciation to the other Clubs who participated in the series of games, for their efforts and the splendid entertainments afforded the sport loving public.

BRITISH PREMIER CALLS FOR CONCRETE EVIDENCE OF DICTATORS' DESIRE FOR PEACE

LONDON. — Prime Minister Neville Chamberlain has demanded that Europe's Dictators produce concrete evidence of their desire for Peace before "we can enter on the final settlement" of the European situation. Willingness to disarm or limit armaments would, Chamberlain said, be proof of their peaceful intentions. He added, Britain was ready to contribute to a general solution.

Addressing an opening session of the House of Commons just one day after Chancellor

Hitler's moderate Reichstag speech, the premier, commenting on the expressed peace desires of both the Fuehrer and Mussolini, declared with emphasis: What we want to see is not only words which indicate a desire for peace, but, before we can enter on the final settlement, we shall want to see concrete evidence in a willingness, let us say, to enter into arrangements if not for disarmament, at any rate for a limitation of armaments.

A SUCCESSFUL HARVEST SERVICE

As was anticipated, the Harvest Ingathering Service, organized by the Ladies Department of the Costa Rica Burial Scheme Association, came off most successfully on the night of the 31st, ultimo. The spacious Hall was filled to its capacity.

The duties of Chairman were entrusted to Mr. Jasper Drysdale, and he certainly carried them through with much personal credit and the great pleasure of the large audience. The programme consisting of Anthems, solos, duets, recitations, etc, was an exceedingly attractive one and all who contributed did so remarkably well that it would, we feel, be like painting the Lily, if we individualized. However, these notes would be incomplete if we failed to mention the speech of Mr. McDonald on the meaning of "Harvest" it was certainly grand and most educative. Mrs. Jane Edwards must also be particularly referred to for her very inspiring address. She greatly surprised

a large number of her associates who little knew she was possessed of such a remarkable talent.

But one unfortunate occurrence marred the evening's enjoyment: Mrs. Blackman, who planned the Service and personally trained the Juveniles, took ill the previous Sunday and was unable to be present. She was greatly missed. We wish her a speedy recovery.

BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración. La calidad delicada y el gusto distinguido de La popularidad de BUDWEISER fundó la cerveceria mayor del mundo.

Ahora se consigue en latitas doradas.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO

DISTRIBUIDORES

If prematurely aged, use Fertilinets,



the rejuvenating hormone preparation FOR WOMEN.

According to Dr. Rich Weiss. Ask for our illustrated booklet.



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

CHILE SUFFERS FROM FURTHER EARTH SHOCKS

A series of further earth shocks, accompanied by electrical storms and unusual volcanic activity, have been occurring in the same regions which suffered so seriously last week. The new tremors caused additional personal injuries in Chillan and Concepcion, and struck fresh fear in the hearts of the destitute thousands.

The government of the stricken Republic was continuing a strenuous fight to fend off disease in the vast area, especially at Chillan and Concepcion where the burial of the dead was

stated to be taxing the forces at work. Bodies had to be placed in mass burial pits, some dug, others simply the fissure opened in the earth by the tremors.

An accurate count of the lives lost could never, it is expected, be obtained, but it was estimated that perhaps 30,000 persons had perished.

Our national congress has voted the sum of five thousand dollars as Costa Rica's aid for the afflicted people. The United States has contributed a million.

LADIES DEPT. OF COSTA RICA B. S. ASSOCIATION RE-ORGANIZED

This important and exceedingly useful department of the long established Costa Rica Burial Scheme Association was organized in 1933 by Mr. Peter J. Plackman with a membership of thirty-eight, which soon

reached the total of sixty, under the Presidency of Mrs. J. Sterling and her energetic Assistants.

A change of Officers took place in 1935 when Mrs. Blackman was elected President.

TO PAGE 11

Costa Rica Soda WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LIMON BRANCH

Desires to advise all Cacao Producers that its department for receiving and handling of Cacao Consignments for direct disposal in foreign markets at the best prices obtainable and with lowest expense, is now at their service in the building known as "Cine Mundial" (late Ramos Bodega).

The Bank is willing to make cash advances on the consignments to those Producers who may need same.

If enfeebled by age, use Virilinetts

the rejuvenating hormone preparation FOR MEN, according to Dr. Rich Weiss. Ask for our illustrated booklet.



Para comprar medicinas se necesita

Confianza.

La confianza suya la merece la

BOTICA ALEMANA

— del —

LIC. PAUL KLEEFELD

IN THE INTEREST OF SPORT

"CUBS" SECOND DIVISION TRIMMED "TORBILLINOS" IN LAST SUNDAY'S BASEBALL GAME

When a team can compile the score of eight runs in a single inning, — "enough is said."

The morning's play started on a rather even basis, and it was hoped that continuation of a keen contest would be seen, but the tide turned suddenly and its rushing waters completely placed the Torbillinos in a quagmire from which they could not emerge. The Cubs kept them in complete submission and piled up nineteen runs against their four.

THE AFTERNOON'S LLAGUE GAME

The Motive Power and Pathfinders were slated to cross bats and gloves, but the latter hoisted the white

bag by their non-appearance. After waiting three quarters of an hour beyond the regular starting time, the Motive Powes sent their Catcher, Jones, to face Chief Umpire Mc Guinness, who pitched a strike to him as a signal of readiness and thereby invoking the rule of forfeiture against the absentees.

As a means of entertaining the large number of sporting fans who had gathered to witness the game, a Scrap match was arranged, the teams being designated, respectively, "Cats" and "Rats". The law of nature however did not work as customary, for at the end of the ninth inning for both teams, the Rats had swallowed up the Cats with a score of six runs against four.

DISTINGUISHED PERSONAGES ARRIVED HERE LAST SUNDAY

When the gang planks of the s./s. "ULUA" were lowered at our pier, last Sunday, there were numbered among the transients, Mr. Demetrio A. Porras from the neighbouring Republic of Panama. He was accompanied by his wife.

The visitor is the Leader of the Socialist Party and also a Deputy of the National Assembly of that Republic.

It is reported that Mr. Porras was the moving spirit for equity in the Boundary Dispute which waxed so warmly a few months ago between his country and ours.

A meeting was held at the Moderno Theatre of this city, on Sunday afternoon, at which the Panamanian Messenger of Goodwill delivered a very inspiring and amicable discourse. Apparently due to other previously arranged engagements, numerically, the audience was scanty, but the spirit of those in attendance was lively, and must have brought a full sense of esteem to that distinguished gentleman and his admirable wife.

It should not be surprising to find Mr. Porras so eminent an Orator and Statesman. His lineage is of long established

fame with a wide and popular reputation.

Dr. Belisario Porras, the one-time famed President is numbered among the list of well recognized "Fathers" of his country, therefore, it is quite natural that some of such sterling qualities should be inherited.

We hope don Demetrio and his dear wife have taken with them a fond recollection of our sincere appreciation of their visit. May they long cherish its remembrance, as we, on our part, will keep them fresh on the tablets of our fondest recollection. Some seeds of real friendship must germinate from such a contact.

Ladies Dept...

FROM PAGE 10

man was elected President. She served in this position to early 1938. During this period the Department carried through many enjoyable and very successful functions. It was, unfortunately so severely hit by our economic depression, that during the latter part of the past year its dissolution took

place. However, with his characteristic optimism, Mr. Blackman never despaired, and so his untiring efforts were fully rewarded on the 24th. of last month when he witnessed the Department's reorganization. We sincerely wish it a much longer existence with all the successes possible.

WIRELESS NEWS

(FROM PAGE 7)

Peiping. In a clash in north Anhwei province, the Japs said they had routed a large band of guerrillas armed with trench mortars and machine guns, near Pengpu on the Tientsin Pukow railway, northwest of Nanking. Guerrillas were also said to have attacked a garrison at Yao-wan, 15 miles south of Lung-hai railway in north Kiangsu province, and killed 180 Japs.

WASHINGTON. — By the dramatic margin of a single vote, the Senate rebelled at President Roosevelt's spending policies, and joined the House in ordering a \$150,000,000 out in work relief appropriations. It voted to provide \$725,000,000 to finance WPA from February to June instead of the \$875,000,000 requested by the Chief Executive. The Senate's "Economy Bloc" consisting of almost the entire Republican membership and 20 odd Democrats, was jubilant at winning the first battle of the session.

BERLIN. — The Nazi Press ha inaugurated a campaign for German colonies as Chancellor Hitler studied Premier Chamberlain's demand for deeds not words in favour of peace. Taking its cue from the Fuehrer's Reichstag speech, in which he demanded colonies, the press said our demands are so just and so long overdue that they do not admit a deal.

SEÑORA... SEÑORITA

RIZADO PERMANENTE EN FRIO Y CON ACEITES ESPECIALES GARANTIA DE UN AÑO

Precios Módicos

AIDA CHARPENTIER

Pensión MARIA LUISA Frente al Parque Vargas

MEMORIAL SERVICE FOR THE LATE HENRY HYLTON

Among his many and varied activities for the well-being of the community in which he lived for so many years, our late and much lamented citizen, Mr. Henry Hylton, occupied the position of Secretary to the Managing Committee of the Costa Rica B. S. Association; and as a token of the great esteem in which he was held by all, the Association's Management intend holding a Service in honour of his memory on the 21st. instant.

An invitation has been extended to the general public, and it is hoped all, who can possibly attend, will do so as a further expression of their sympathy for the sorrowing relatives.



ABSOLUTELY SAFE MILK FOR YOUR BABY

KLIM is pure, fresh, pasteurized, cows' milk — powdered and packed by an exclusive sanitary process so that it will keep fresh and pure indefinitely without refrigeration. All the natural nourishment and natural flavor of pure, fresh milk remain unchanged. Only water has been removed. Nothing has been added.

The powdering process makes Klim easier for the delicate stomachs of babies to digest. And the extreme care



with which Klim is safeguarded in every step of production insures the uniform purity and safety of every tin.

Make sure that your baby gets the daily fresh milk nourishment it needs for straight bones and sound health. Use Klim and be assured of pure, fresh milk whenever you want it.

Order Klim for your baby today.

The Milk That Keeps... And Keeps Its Natural Flavor

EXCURSIONISTS EXPECTED FROM JAMAICA

From a usually reliable source, it is released that Mr. Leo H. Brown, the Promotor of a pleasure trip for Jamaicans, has perfected all the necessary details so that he and his company are due to arrive at this port on the 2nd. March. The palatial "Simon Bolivar" of the Royal Netherland Steamship Line is to convey them. A stay of about three weeks is considered. We understand Baseball players, Cricketers, Cyclists, Elocutionists and many representatives of other activities will be among the group.

As the date of their arrival is not so far distant, We should begin to prepare our programmes for their entertainment. The Department of Sports and Improvements of the St. Anthony's Association plan to stage the Championship Elocutionary Defence programme on the 3rd. of March. We also understand that plans are under way to have a few additional items produced by some of our visitors on the same occasion. This should be a great attraction.

We shall gladly support such other arrangements as may be in the making on behalf of our expected guests. Now is the time to get ready.

A YOUNG LIFE CLOSED

Sorrowfully we mention the sad passing of our youthful citizen, Master Carlos Rud dock.

As previously stated, on developing an infection, the lad was hurried to San José for special medical treatment. He underwent an operation there some weeks ago, and though this was, of itself most successful, the unfortunate lad, continued suffering and despite all the medical skill afforded him, he gradually grew worse until the end came near the dawn of Wednesday last.

The remains arrived here the same afternoon and were shortly afterwards interred in the presence of a large number of sympathising friends.

Our sincerest condolence to the sorrowing parents, sisters, brothers and other relatives

JUGANDO BILLETES DE LA LOTERIA NACIONAL

ayuda usted al sostenimiento de los desvalidos, de los pobres, de los enfermos y puede usted ser uno de los tantos felices que obtienen premios de la

LOTERIA NACIONAL

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 M'LLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

Doscientos diez mil...

(VIENE de la página UNO) — fondos disponibles. Las entradas diarias del Municipio alcanzan más o menos a unos setecientos colones. De esta suma tiene el Municipio que atender a todos los servicios y nosotros no podemos usar en los trabajos del mercado más que los dineros restantes que no siempre son muchos. Hasta el momento hemos invertido ciento treinta mil colones en la construcción; pero contamos ya prácticamente con el material para toda la construcción, a saber: cemento, estructura para el techo, completa, hierro, grava, mosaico, madera, tubería, materiales de ferreteria, etc. Las puertas y las ventanas están ya terminadas lo mismo que los marcos respectivos. Nos faltan algunas cuentas por pagar que pueden desglosarse así:

Saldo de puertas y ventanas de madera	€ 3.500,00
Mosaico y pedrín	5.000,00
Armadura techo	16.000,00
Puertas y ventanas de hierro	3.000,00
Total	€ 27.500,00

tos para construcción en Limón a base de ciento cincuenta colones por metro cuadrado. Hay que tomar también como factores importantes en el costo del trabajo el recargo de demolición del edificio viejo y que además en esta ciudad el rendimiento del operario es de un cincuenta por ciento menos que en la meseta central, y el jornal un ciento por ciento más que en las poblaciones del interior. A pesar de las circunstancias anotadas hemos trabajado con toda la economía posible y con toda la actividad que las condiciones monetarias nos permiten. Yo he ofrecido al señor Gobernador, y estoy seguro de cumplir mi palabra, que la mitad del edificio estará lista para el mes de marzo y espero terminar el resto en un plazo de seis a ocho meses. Para terminar quiero manifestarles que cualquier crítica que se haga es injusta porque este trabajo se está llevando a cabo sin ayuda del Gobierno y sin empréstitos de ninguna clase. Creemos haber interpretado fielmente las palabras del ingeniero señor Clare y queremos darle las gracias por la atención y amabilidad con que se sirvió facilitarnos los datos anteriores.

Con Instruc..

Viene de la pag. 1
inyecte la vacuna a todos los vecinos del barrio del Hospital. Calculamos que en unos quince días de trabajo se terminará con toda la población. Mucho agradecemos al estimable doctor Umaña la información que se ha servido suministrararnos y que nosotros transcribimos a nuestros lectores haciéndoles presente la necesidad de hacer vacunar a sus hijos, ya que este servicio se está haciendo absolutamente gratuito y ello evita cualquier peligro de contagio de tan terrible enfermedad.

Tres Horas...

Viene de la pag. 1

—Sí, amigo, — regreso de Rochester y voy para mi patria. Mi estado de salud no es bueno; sufrí allá una operación. Lamento profundamente no haber podido saludar personalmente a todos mis grandes amigos de Costa Rica, este país tan culto y tan querido. Sobre Costa Rica se destaca un faro gigantesco de cultura que se mira desde muy lejos y es "Repertorio Americano". García Monge mi querido, ha logrado mantener una Revista que es el vocero de la cultura de América con las más altas miras de un mejoramiento efectivo.

(Afirmaba con la cabeza, para continuar con más énfasis).
—Sotela a quien tengo profunda estimación; Froylan Turcios que con su revista "Ariel" ha logrado hacer una labor que los siglos apreciarán; cada joya diminuta puesta en ese collar maravilloso habla a gritos de la exquisitez de quien selecciona. A Froylán Turcios le tuve por compañero en Río Janeiro cuando asistimos al congreso de Escritores efectuado allá. Hasta él quiero hacer llegar por medio de usted, el abrazo con más cordial y el saludo más efusivo. Mi saludo a Manuel Echavarría con cuya amistad me honro, a Vincenzi de quien tengo el mejor concepto como el más alto profundizador de Nietzsche y que de la Filosofía de Kant ha hecho la exposición más amplia para "le gros public" que a mi juicio existe. Su libro magnífico "La Nueva Filo-offa" es una concepción valiente de la Filosofía de Kant llevada al terreno de las matemáticas como lo ha hecho el amigo Vincenzi demuestra a las claras las capacidades que dentro de ese campo tiene y le deben enorgullecer... (Valencia calla y dibujando una sonrisa irónica, continúa...)

—Sí amigo, muy buen trabajo es ese, logró Vincenzi sacar de las doctrinas en una tambora la Novena Sinfonía... Llevadas esas doctrinas al campo de las matemáticas en cuanto

res haciéndoles presente la necesidad de hacer vacunar a sus hijos, ya que este servicio se está haciendo absolutamente gratuito y ello evita cualquier peligro de contagio de tan terrible enfermedad.

comienzan las X, yo me horrorizo, como me horrorizan las "Equis" de mi tierra. (En Colombia llaman "Equis" a las serpientes Terciopelo por el dibujo de rayas cruzadas que tienen en la piel).

—Cuando le hicimos notar que ya sólo él quedaba de ese grupo maravilloso de los Poetas de América que habían sido sus amigos: Darío, Chocano, Lugones, Díaz, Mirón, Juan Ramón Molina, etc., nos dijo:

—Sí, me toca a mí hacer de portero de ese conáculo; me quedé de último para cerrar la puerta...

—¿.....?

—Amigo, yo estoy catalogado por "los nuevos" entre las cosas viejas a la par de la levita, el corbatín y el pantalón angosto. "Los nuevos" dicen que yo no sé nada de esas cosas, la tendencia a modificar el metro y la estructura de los versos, ha creado otra cosa absolutamente aparte de lo nuestro y yo no me siento capacitado para entenderla... Solo creo que existen dos escuelas: la de las gentes que escriben bien y la de las gentes que lo hacen mal y en síntesis una sola: La eterna... La de aquellos que escriben cosas que perduran. Yo pertenezco a la antigua y de la nueva sólo pienso que hay quien hilvana disparates y quien expresa bien sus ideas dentro de esa nueva estructura. Lo que estudiábamos etimología y gramática hemos pasado de moda, sin embargo "La Balada junto al Pozo" y el "Canto a Job" están dentro de una métrica que está de acuerdo con lo que ahora es usual, nadie quizá sabrá en qué métrica están, pero yo he cuidado en esos poemas como en los de otro corte lo que creo que debe cuidarse...

Nos contó de su reciente visita a la Habana y de la incorporación que como miembro honorífico le hizo allá, la Academia de Letras; nos dijo que le habían llevado a visitar el sitio donde murió Maceo y al recordar que los próceres de la Independencia Cubana vivieron en Costa Rica, dijo:

—Bello libro es ese de Jinnesta, "Martí en Costa Rica", el cariño y la sinceridad, la devoción por el Prócer con que está escrito, además de convertirlo en una lectura amena de ocasión de apreciar cuanto vale su autor ya que el tema no

puede estar mejor tratado...

—El doctor Santos será uno de los Presidentes que más brillo dará a nuestra Patria. Conocedor profundo de los problemas nacionales, cuidadoso en extremo en los asuntos que trata; ha dicho a los colombianos lo puede hacer y cumplirá; a la vez que no ha prometido cosas imposibles. Por haber estado al frente del primer diario del País durante muchos años conoce perfectamente las necesidades de su pueblo y está identificado del todo con ellas. Es mi adversario político; reconocer sus grandes cualidades es la verdad y la verdad debe decirse siempre.

Profundo conocedor de plantas y animales mostraba vivo interés por la vegetación existente en el "Parque Vargas" y admiraba "como verdaderos esfuerzos de la Naturaleza" los gigantescos laureles de la India y se extasiaba contemplando sus troncos enormes, inquiría datos sobre todas las plantas, las edelfas florecidas fueron motivo de un comentario. Conversó con el que esto escribe sobre las serpientes del país y nos dijo de haber oído conferencias del Profesor Vellard y de Oswaldo Brazil sobre esos ofidios con lujo de detalles, habló con la precisión de un botánico o un zólogo incluyendo nombres científicos de las serpientes existentes en su país.

Cuando le contamos que en nuestro Parque Central, en San José, había en otro tiempo una hermosa arboleda y que un día cualquiera habían ordenado destruir esas "gravilias", para sustituirlas por pavimento, añadió:

—Mire, amigo, como lo dijo Renán: "Lo único que puede dar idea del Infinito es la imbecilidad humana"...

—¿.....?
—Piensan darme una misión de buena Voluntad como ahora llaman, con el fin de lograr un intercambio intelectual con estos países de Centro América y entonces visitaré Costa Rica en donde tengo tantos cariños.

...Alejandro Alvarado Quirós a quien estimo mucho; Ricardo Fernández Guardia de quien me han dicho se ocupa ahora solo de sus "Archivos" y dejó la literatura. Visitaré mis parientes que tengo en este país doña María Angulo de Fernández...

Volveré, amigo, volveré, admiro y quiero mucho esta tierra ejemplar.

Al despedirse, cuando ya zarpaba el "Jamaica" quedaba en nuestro espíritu un retazo de brisa fresca, que la palabra mágica de Valencia filtró en tres horas de amena charla. Cuando el barco se perdió en nuestras manos teníamos una tarjeta: Guillermo Valencia, Ministro Plenipotenciario, Enviado Extraordinario de Colombia. En misión especial. Al reverso un autógrafo con un "In Memoriam" puesto al pie. Puerto Limón, 1939.

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

WHAT DO I GET OUT OF LIFE INSURANCE?

That's a question that older people ask sometimes, too. And the answer is really so simple.

Life Insurance Gives Your Baby, an
"EXTRA PARENT"

Who will guard HIM ALL THROUGH LIFE.

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón

